

## 座談會

# 如何建立社會工作 人員專業制度

時間：67年11月25日，下午2:00~5:00  
地點：東海大學華中堂

主席：江玉龍博士（東海大學社會學研究所所長）

主講員：李增祿：美國建立社會工作人員專業體制之經過

白秀雄：臺灣省建立社會工作人員專業體制所遭遇的問題及展望

黃俊雄：臺北市建立社會工作人員專業體制所遭遇的問題及展望

郭東曜：政府應如何來協助民間福利團體建立社會工作人員專業體制

記錄：林志鴻

編按：本座談會雖為去冬所召開，但對問題之討論，頗為深入而具意義，故予刊載，以饗讀者。

主席（江玉龍 東海大學社會學研究所所長）：

很抱歉！臺北來的幾位專家學者，因為車子拋錨，以致會議延後幾分鐘開始。今天，這個會的主題是「如何建立社會工作人員專業制度」。我們邀請了四位教授先生，就這個題目發表演講。首先請李增祿教授發言。

李增祿（社會工作博士臺灣大學社會學系客座教授）

講題：美國建立社會工作人員專業體制之經過

美國社會工作專業化的建立可分為四個階段來說明：一、非專業階段；二、初步專業化階段；三、高度專業化階段；四、超專業化階段。

所謂非專業化階段是指十九世紀中葉到二十世紀初期，因工業化、都市化造成了各種的社會問題，如貧民問題、勞工問題、精神病患、孤兒問題等等。因此社會上一些善心、熱心人士，本著熱心、善心來從事服務工作。由於他們沒受過社會工作之專業訓練，並且以私人 and 宗教之慈善救濟事業為主。故稱非專業化之階段。

後來，因為社會對於社會工作人員的需求日益增多，人們也開始注意到服務的方法和品質的改善，而社會學家也開始對貧民問題和孤兒問題做實際之研究，其目的在探求有效的服務方法。二十世紀初，在私立學校開始設立了社會工作的課程，將學理及實際融合起來。由於社會學亦介入，因此，對於服務方法和問題的看法乃有社會工作與社會學的爭議，至今未休。不過兩門學科是互補互長的。因此一九〇〇到一九三〇年代的社會工作，就不再是以慈善心的救濟事業為主了，而是成為一有系統的學問。開始研究行為的動機，問題的根源，以及實際資料的搜集分析，漸漸地而有專業理論的出現。不過各大學的重點不一樣，如芝加哥大學注重社會服務及行政；史密斯學院以個案工作為主，用精神及心理治療的方法，其重要的理論發現為精神分析理論的應用，也就是所謂的功能分析派個案工作。此派盛行於美國社會工界很多年。哥倫比亞大學側重行為層面，採用心理學、社會心理學、人類學之理論，形成了社會心理學治療派的個案工作，但仍然是以私立大學之碩士班為人才培養為主，其特點是除了

重視課程外，對於機構實習特別加強。這是初步專業化階段。

一九三〇年代，因為世界經濟不景氣，社會問題日益嚴重，私立機構因限於經費，無法因應地調整以應付需要，而一般之專業訓練社會工作人員也不敷需要。因此公立機構才開始設立，由聯邦提供經費。聯邦政府一方面也着重在立法及保險制度的推行，以杜漸防微。公立大學也在一九五〇年代，開設了社會工作課程，並設立專業學院，而大學部也開設社會工作課程，成立社工系。後來二年制及三年制的專科學校也設立了課程，成立社會工作科，授予準學士學位。因此一九六〇年代，美國社會工作開始高度專業化。以社工碩士為主幹，其地位有如一般執業之律師、醫師、工程師，備受尊重。此時之組織方面有全國社會工作者協會等，因此美國社會工作專業化制度於焉建立，強調有執照的社會工作人員的專業精神和倫理守則，若是一經案主檢舉有失專業精神，又經監察法庭之判定者，則取銷其社會工作人員資格。換言之，社會工作者協會是執行和確立專業權威最有力的責任機構。

一九五〇和一九六〇年代，美國社會存在主義和個人主義盛行，性開放、婦女運動和黑人暴亂使得傳統的社會風尚破滅，宗教精神低落。各種社會問題，如酗酒、吸毒、青少年犯罪、兒童教養、老人問題等充斥，傳統的個案工作已應付不了這種情形，因此強調整體性及綜合性的工作方式。而聯邦亦以各種立法及行政上的措施施予預防，建立全國性的社會安全制度，強調除了社會工作的理論外，普遍重視實地研究，將社會工作變成一種科學化、實證化的學問。揆諸自由中國，由於工業化、都市化，社會型態由農業社會轉型工業社會，各種工業社會的問題也露出端倪，因此如何訓練大批的社會工作人員和建立社會工作人員專業制度，來應付這種需求，使我國豐碩的經濟成果得以確保，民生得以安和樂利，乃是當務之急。

## 白秀雄（政治大學教授）

講題 臺灣省建立社會工作人員專業體制所遭遇的問題及展望

很高興有機會與大家討論社會工作專業化的問題。本來這個題目理應由省府第三科侯科長主講，既然主席指定要我來講，我也不揣淺陋地提出個人的看

法，並希望各位給予批評和指教。

各位都知道臺灣省目前已實行社會工作人員的制度，雖然目前已有改善，但問題尚多。個人就眼所見所及提出幾點供大家參考。

1. 社會工作人員的督導體系不健全，以致新的社會工作人員在工作上感到無所適從，加深工作的困擾。因此如何建立健全的督導體系，以加強工作的效能，這是很重要的。目前限於人才的缺乏，一時無法達成。但可否從資深的社會工作人員中挑選出來予以培養，個人認為他們是可以勝任的。

2. 社會工作教育與實際機構的配合不夠。此點可分兩方面來說：一、社工教育的缺點方面。我國社工教育的教材、設備、師資不足，影響了社工訓練的質，同時也影響了將來的表現。二、雙方的配合不夠。社工教育不只要從實習上來配合。關於這個問題，在六十七年三月，此地舉行的社會工作教育研討會中討論了很多，此處不再重提。

3. 社會人士的認識不夠，支持不夠，以致使大家努力的成果不能彰顯。

4. 政府的認識不夠。目前省府和臺北市府稍有改善，但縣市政府則認識不夠。有些單位將社會工作的定義範圍太廣泛，包括各種節慶活動、公墓問題也列入。如此一方面影響了工作人員的工作情緒；一方面也影響了社會人士的觀感。我想這方面的問題有賴大眾傳播對社工觀念的推行。

5. 有些工作人員的工作精神不符要求，很實在的例子，話題和思考總是盤旋在待遇問題上，不是如何充實自己的知能，以便在工作上求長進。

6. 政府評價社工工作的標準問題。常常以投資——成效的方法來判定工作之好壞，與一般工作的評鑑無異。我建議評價的着眼點應是人民是否有此種需要及需要滿足程度為主，並且建立一套新的較合適的評鑑標準。

7. 缺乏一套完整的社會工作人事制度。包括任用、訓練、福利、資格條件等一套制度，使社會工作人員的工作固定化、明朗化，生活有保障。不然光是要求社工員要以服務，以犧牲的精神工作，但社工員本身却自顧不暇，工作情緒又低落，流動性提高，也就因此而影響了社會工作人員的表現。人說敬業樂羣，才能够把事情做好。

8. 因社會工作人員之設制而成立的行政組織的問題。個人覺得很疑惑，這種

部門，如臺北市要成立社會工作室，據聞省府也跟進仿效。但個人以為這樣的特設部門會引起別人的誤解。原因是在衆多的社會工作部門中，特別提出一個社會工作室，別人以為祇有在此室中工作者才須專業訓練者，別的部門就不需要，這是值得考慮的。

以上是個人就目前實行社會工作人員制度時，所聽所見的一些問題。另外我們曉得一個工作要專業化，必須具備下列五項特性：(1)專業化理論，(2)專業權威，(3)社會認可，(4)工作道德守則；及(5)專業文化。因此若想要建立社會工作專業化制度，必須配合這五方面來共同實行。例如理論方面，可能是人才太少，事情很多，沒有辦法很有系統、很有計劃地來探討理論問題。諸如此類，都是在建立社會工作專業制度中所必須列入考慮的。

## 黃俊雄（臺北市政府社會局科長）

講題：臺北市建立社會工作人員專業體制所遭遇的問題及展望

主席、各位專家學者、年輕朋友們，今天從臺北趕來是敬陪末座的，來到此地要向各位學習。主席要我將臺北市建立社會工作人員制度的經過向大家報告；臺北市的動態大家較陌生，也藉這個機會與大家溝通溝通。首先我介紹臺北市建立社會工作人員制度：民國六十二年，臺北市政府社會局向行政院報請要設立廿八個社會工作人員，當時行政院予以核准，但後來因為在人事法令精簡原則下，計劃遂被擱置；到了六十四年初，臺北市爭取到了六個社會工作人員的名額，六十四年三月開始任用。六個工作人員中，分爲二組來工作。其中一組有兩位工作人員來做兒童福利方面的諮詢工作。因為當時內政部頒布兒童福利法，要求省市政府設立兒童福利的諮詢機構。另一組四位工作人員從事一般的社會工作。起初是以北市大安區爲實驗社區，區中的社會救助戶——也就是通稱的貧戶

——爲服務對象，透過訪視、晤談及各種輔導方法來幫助他們解決問題。六十四年七月，在臺北市政府社會局之計畫下，有一些貧戶較爲集中的地區（通稱之爲平價住宅區），開始設立了社會工作人員。一般來講，從民國六十四年到六十七年，這三年間，臺北市政府的社會工作人員制度是處在實驗和嘗試階段。到目前爲止，臺北市有三三個社會工作人員，其工作可分爲三組。第一是有關於兒

童福利方面的工作；其次是一般社區內的社會救助戶輔導員；再來是專門在平價住宅區工作的工作人員。

今年七月，臺北市政府成立了社會工作室。就是剛才秀雄兄所提到的。對於這個問題，等一下再來做個解釋。以上是臺北市設立社會工作人員大致上的經過，到目前爲止，尚在摸索階段。但我們的目標也是要朝向專業化。我們與省府也遭遇了許多困難和問題，以下我就提出來供大家參考。

1. 社會工作專業機構的角色和地位問題。目前，社會工作專業機構在行政部門中是處在妾身未明的階段，例如醫院的社會工作部門，或其他的收容救濟機構等比較專業化的機構裏，也許因為他們較早設立的緣故，社會工作之部門較有明確之地位。但目前省府及北市府，或各級的縣市政府的社政單位中，以前是沒有的。因此，就如我們目前要設的社工室，其地位不知如何安置！角色也不知如何扮演？這是個大問題。但是對於社工室的設立我們有一個想法：想藉這個部門來推行社會工作。我們並不否定其他部門裏也需要有專門訓練的人才，但這些部門由於是較屬於社會行政上的工作。而一般社會工作諸如向政府請求幫助的個案，我們可以透過社會工作室進行審查、鑑定，再來決定應該輔導的方向，這是設立社工室的構想。

2. 目前工作人員的地位不高。在政府任用的編制上尚屬於約聘人員。所謂約聘是以一年爲期，工作上可說沒有保障，同時應享的福利也無法如正式職員一般。如不能請事假，祇准請病假兩天，超過此限則扣薪水。這種待遇容易影響工作人員的情緒，以致流動性很高。因此我們希望能將工作人員正式納入編制。有一次一位工作人員結婚，不得請事假，只好請病假；又有一次，案主問工作人員說，既然你們的待遇這樣低，怎能專心輔導我們？諸如此類尷尬問題，真讓人啼笑皆非，凡此都是必須解決的。

3. 個人常覺得剛畢業的工作人員，在加入社工行列時，其專業技巧都不够熟練。我不是說學校教育不好，而是我國目前社會工作尚未邁入專業化階段，各方面都在努力改善之中。因此除了行政部門的制度建立問題外，社工員本身的學理與實際的加強配合，也是非常重要的。因此在職訓練要加強，同時職前訓練，也就是在學的訓練也要加強。在學訓練除了要學理上努力探討外，尚須對

有志於工作的學生加強實習，不要一星期祇有兩個小時，兩個小時能學到什麼工作經驗與方法？因此理論與實習在配合上是要加強的，而社工員的在職和在學訓練也同樣要加強。另外，我之所以提到這個問題，主要是覺得社工員的工作不夠嫺熟，並且做了一、二年以後或者出國了，或者做別的事了，好像這種工作是一種踏腳石一般。這種情況下，有人問道，你們社工員能够做的是什麼？能幹什麼事？我也答不出來，祇好說那天有空帶你去看看吧！

4. 也是剛才白教授提到的社會工作方法和社會工作的價值得不到一般社會人士，政府部門機構的支持。有人懷疑社會工作能幹什麼？這種觀念始終無法打破，在專業制度的建立上是一大阻碍。因此除了我們本身要努力進修外，尚需與有關人士溝通。讓他們瞭解我們工作的性質、項目、方法、社會工作員是能解決相當程度的問題的。

5. 機構與機構之間的協調不够。通常是因工作員的經驗不够所致，因此無論行政或公私立機構，孤獨的奮鬥是目前的寫照。我們曉得社會工作是處理複雜問題的工作。他要完成工作，必須充分利用所謂的社會資源，因此機構之間的聯繫協調之重要性，就可見一斑了。今天江博士舉辦這個會，機會非常難得，而其價值也不在言下了。

因此針對上列問題，臺北市今後在社會工作方面的努力要項有：

1. 確立行政部門中，專業機構的地位、角色和它應有那些權力。這是我們工作的權威，權威一旦建立了以後，工作的推展才能有效。不致因為申請了輔導被打回票，影響了工作員的士氣。

2. 想辦法提高工作員的地位。除了按照一般的專業人員資格取得的方式，如考試、發照外，在行政部門裏，能够讓社工員取得「合法」的地位，納入正式編制，以安定軍心為要。不要同是為社會做事，別人享受福利，我們獨無，待遇也應有一相當的標準。

3. 在職訓練須加強。學理與實際的配合、實習的加強等，都須更加改善。

4. 督導制度的問題，也是白教授所提出的。專業性工作的成長有賴督導，尤其社會工作仍在起步階段，更應該加強督導制度的建立，以充分協助工作員潛能的發揮。以前在安康社區中的工作，雖然參與了學校的人力、專家的指導

，但實效還是不夠，將來更希望大家的指教。

綜合以上各點，目前我國社會工作正朝向專業化目標邁進。但我們尚須做的事仍很多，將來還是盼望諸位的努力與合作，透過學術、實際工作之間的合作來達成，所以在座的諸位年輕朋友們，假如你目前已從事社會工作，請不要灰心；尚未踏出校門的學弟學妹們不要洩氣，這是大家的事業，也是關係我們國家社會的民生問題。我想大家的努力是社會工作前途光明的最大保證。最後祝大家身體健康，萬事如意。

### 郭東曜（基督教家庭扶助會會長）

講題：政府應如何來協助民間福利團體建立社會工作專業體制

各位專家學者、政府長官、各位同學。站在這裏心裏很惶恐，聽完了以上三位專家的演說之後，輪到我，其實我才是真正的敬陪末座的。剛才聽完李教授的關於美國建立社工專業制度的經過後，我想CCF也可以如此地來劃分我們的工作。首先是民國五十三年起，CCF之主要工作都是以每月的家庭津貼為主，可說是一種慈善救濟性的工作方式，是屬於非專業化時期；至民國六十——六十五年之間，我們邁入了半專業化階段，對於受補助者，除了實物的供給外，尚提供了服務；直到民國六十六年，我們開始邁入了專業化階段，這可以從以下的實例中得知。那就是服務重於金錢的工作方式：例如，我們曾經幫助過一個家庭——家長去世了，母親為人幫傭，四個小孩中，長男和長女都得了小兒麻痺，男的二〇歲，已無法復健；長女十四歲，尚可治療；另外兩個在學。當他來到CCF時，CCF決定幫助他們兩個小孩子的撫養費。但我們發現這個家庭，最主要的問題是沒有固定而足夠的收入。因此，為了解決這個問題，我們替這一家的母親找到YMCA的一份工作，YMCA也樂於協助。另外我們覺得十四歲的長女上學發生問題，因此幫助她上學；對於她的復健問題，則透過臺中市政府、私立的基金會和社會募捐，總共捐得了五萬元，我們幫助他上振興復健中心治療。由這個例子，可以看出我們的工作是服務重於金錢幫助。我們可以計算二個小孩的扶養費共是七、二〇〇元，而我們的整個服務總值超過了十萬元。



其次，我想談談民間服務機構社會工作人員的困擾：

1. 在私立機構的工作員轉業時，往往他的經歷、經驗不被承認。常常 CCF 之工作員轉業到工商機構，政府部門或教國中、高中等，都須從頭開始。

2. 由於經濟的發展，人民的生活水準日益提高，而私立機構在有限的經費限制下，無法相對的予以調整。譬如 CCF 總會給予每一個個案的費用是每月一美金，這一美金要用來做扶養費和行政辦公費。在以案主為重的工作裏，這種經費的分配實是不夠，過去，CCF 在當時的經濟水準之下，經費很充裕，同工的薪水也很高，約為二、六〇〇元，較國中老師的一、五〇〇元高出許多，但現在情形改觀了，國中老師的待遇不斷提高，已超出同工的薪水許多。經費是目前私立機構的大困擾。

3. 私立機構無法與公立機構競爭。各位常常可以在報章雜誌上看到公立機構徵才的廣告，待遇都比私立的機構高而好。因此，一些在私立機構待得較久，或工作經驗較豐富的工作員也就有他遷之想，流動性發生了。人往高處爬，我們也無可厚非。因此，工作員的流動性問題是我們的隱憂，而流動性的增加，對我們工作的專業化程度也是一大阻碍。

4. 社會工作員執照的問題，不知什麼時候可以做個決定，比如發照機構、領照條件、執照的效力等等事項。另外社會工作員是否可以更改職稱為「社會工作師」。因為律師、理髮師、裁縫師都以「師」來稱呼。社會工作所處理的問題是那樣的複雜，專業訓練是那樣的深，是否可以透過我們這個會向中央申請。

其次我介紹 CCF 如何建立專業制度的實際工作項目：

1. CCF 的工作員在初來時，都要參加一個職前訓練，讓他瞭解我們工作的性質、項目，充實必備的社工觀念，然後在實際工作時，透過輔導員制度，每月與他約談一次。另外還指定讀物，要做讀書報告、個案研討等等，使他在短期內能適應機構的工作方式與性質，以期充分發揮他的能力。

2. 在職訓練：我們分為初級、中級、高級三個階段，目前限於經費問題，

祇與東海大學社會系合作，以前我們還從臺北請專家來指導。

3. 目前國內缺乏有關社會工作方面國人自著的書籍，以描述、探討我國社會工作的情況及經驗諸問題。因此 CCF 現在也着手出書，目前有五、六種叢書，以後仍將推出，讓我們的經驗與大家分享。

4. CCF 也接受實習生，在這方面 CCF 是很實力的，因為這是一種相互學習的機會。同時我們覺得實習生初來的時候，必須有一次討論會，以介紹 CCF，讓實習生能了解 CCF，而實習生要走時，我們希望能有回饋，因此也有一個討論會。同時我們也很樂意接受大家的批評指教。

5. 我們也鼓勵工作員出國進修，多吸收眾人經驗幫助自己長大。

其次我再來談談政府應如何協助私立機構建立專業體系的問題。如以香港的 CCF 為例，他們的成長可以做為我們的借鏡。眾人皆知香港的社會工作程度很高，而且很有成就。香港有個社會工作聯盟，受到政府的認可。CCF 每年的支出是港幣七八五、〇一一元，主要的支出項目是扶養費和行政及專業人員的專業服務——薪水。他們的收入中有港幣三四四、六四七元，是政府支持的，佔總收入的四三、四％；社會福利基金，也就是公益金是二四萬，佔三〇、五七％；CCF 每會給予一二五、六五二元港幣，佔一六％；其他社會募捐七四、七一二元港幣，佔九、五三％。我們可以看到政府的資助是最主要的。再看他的專業服務是三三八、七二〇元港幣，佔總支出的四〇％。綜括而言，香港這個成功的實例是：①私立機構有長期的經費來源，②政府的介入輔助，③能顧及社工的福利。這三方面可以提供給我國政府做為參考。

最後還有幾項觀念提供政府部門參考的：

1. 希望政府能參與，如上所述香港的例子，以及美國的例子都一再地揭示這個觀念。

2. 政府應放棄本位主義的觀念。應該凡事為民著想，不要爭著說道是我政府辦的，那是你私人辦的。因為若單就成本來看公私立機構的開銷，則顯然是私立機構較為節省。如根據教育廳的統計，一名國民小學生每年的花費是七、九九〇元，而私立學校是六、〇〇〇元，但國民小學生還要繳幾項附加費。我

們知道現在有許多的家長想將小孩送入私立小學就讀，但很多人沒有機會。在此先聲明，凡是沒有辦好的私立小學不算在內。而祇是說在成本的觀念之下，私立的負擔要比公立的輕。若將每一位學生的花費除以四，得二、〇〇〇元，以這二千元做為私立學校之補助費，讓他充實設備、師資、教學，並在旁督導的話，則平均政府培養一個小學生，私立學校可以培養四個。一方面政府減少了支出，一方面私立學校也受到輔導和照顧，何樂而不為。再以教育部所統計的大專生為例，平均省立以上的學生，一年花費政府二三、六二九元；私立學生，若以東海大學為例，平均是在一六、〇〇〇——二〇、〇〇〇元之間。而公立學校學生每人每年尚須繳六、〇〇〇元——八、〇〇〇元註冊費。相較之下，公立近乎貴了一倍。我們曉得目前的教育政策是重質不重量，而質的改進，唯有透過設備、師資來提高。若以整個國家為着眼點的話，公私立學生同是未來社會的中堅，因此那種嚴彼我之判的觀念應該去除才是。有一次我到臺北市，參加一個由臺北市長主持的會議。聽到一位教授說，目前每一社區都應該設立一個托兒所，以表示公平，不應該只有九個社區設立。有一位老先生也很贊同他的看法。當時，我覺得不太贊成此種說法，但又苦於無處發表議論。後來有位立法委員說了，才如同去除我喉頭的魚鯁般，得以一吐為快。他說：公立托兒所可以不辦，最主要的是政府應該去評價一下，定出那些托兒所辦得好或壞，然後將有需要入托兒所的貧困家庭小孩送進去，每月給他補助。辦得不好的，用經費來幫助他改善。我覺得這話很中肯，教育是全民的，私立學校有問題存在，即是國家的問題。同樣的，一個社會需要社會工作，需要社會工程師，也是國家社會的需要，因此放棄本位觀念，政府自居輔導仲裁的立場來輔導評鑑目前的私立機構，決定工作的方向，應該是政府部門慎重考慮的。報告完畢，謝謝！

## 講評

### 王培勳（臺灣大學教授）

#### 評李增祿教授之演講：

個人與李教授從民國五十二年同事到現在，不管公私，我都很清楚。但自

他前往美國以後，則不得而知了。李教授在美國一段時間，對美國社工情況了解很多。就目前我國社會工作發展來說，大致上也可以如此地來劃分為幾個時期。勉強地說，我國目前是由專業化邁向高度專業化的階段。雖然還有許多現象，不能讓人滿意，不過我們也在不斷地尋求改善之道。這種改善，個人經驗莫是比以前好多了。而省府和北市府也加入這一行列，進行情況更是熱烈。在座幾位教授包括我在內，都是省府推行這種工作的輔導小組成員。我們希望大家待遇愈來愈好，地位愈來愈高，工作表現愈來愈好，更上一層樓，到明年若江先生再在此地舉辦座談會時，我們可以不要談美國如何如何！而要談我國如何如何了。

### 侯邦伯（臺灣省政府社會處第三科科長）

#### 評白秀雄教授之演講：

各位專家學者，社會工作的年輕朋友們，大家好。首先要謝謝江所長給我們這個機會與大家來討論這個問題。個人很同意白教授所言1、2兩點意見，的確我們都做得不夠。對於3的社會認識不夠，個人也是同意，不過有些人已經開始注意了。如省議會開會時，說我們的社會工作是上不着天下不着地，中央沒有，地方沒有，祇有省府這個中間機構才有。因此我覺得除了努力向前外，另外我們還要多多推銷自己。對於評鑑的問題，目前省府也做了一次，六十五年由省府研考會來做，省研考會本來就有一套研考辦法，因此不照著我們的理想來做，幸而其中有幾位專家教授參加評鑑工作，彌補了一些規格的不足和弊病。

至於行政組織和體系而言，不錯，省府在最近也要成立社工室，而我們也是認為必須成立的，雖然將來可能不需要，之所以有必要成立是因為省府第三科六股之中，祇有一股負責來做社會工作員制度的工作，人力當然不夠。而他部門對社會工作也不是內行的，因此若要有效地推行，就必須有一專責機構來推行，不過，個人覺得不太樂觀，因為省府社工室的組織規程好像是從臺北市搬進來，能不能適用，尚有待將來社工室主持人的表現了。至於目前臺北市、臺灣省府和未來的高雄市也要做這項工作。我希望機構愈多愈好，大家能互

相切碰觀摩，有助於社會工作的推展。但中央沒有成立專責機構，地方也沒有。我總覺得這種工作必須多方面配合，不可操之過急，應該腳踏實地地來做。因此我們必須有個推展的方向和規劃，逐漸結合中央省縣三方面來做。

### 李鍾元（中興大學教授）

#### 評黃俊雄科長之演講：

黃科長已走，主席要我講評，我說得好，他聽不到；說得不好是背後批評人。不過無論如何，我綜合了白教授和黃科長的問題來做個拋磚引玉。希望等會兒大家踴躍發表意見。

黃科長提出的五個問題，恰好就是白教授的專業五大條件。在我國來講，專業文化是不成問題，我們所缺的是其餘的權威、社區認可、專業倫理守則三項。理論體系呢？我們現在的社工博士也回來了，也不是問題了。不過我當時參加省府第一次招考的社工員，在省訓團做職前訓練時，我將這個重擔交給他們，要他們為未來的社工事業打先鋒，好好表現，希望能逐漸建立社會工作在一般人士中的地位。要知道社會工作地位一建立，權威也跟著成立。然後再慢慢地突破政府的人事制度的限制，朝向專業倫理守則之建立，我相信這是可預期的。

### 謝秀芬（東海大學教授）

#### 評郭東曜會長之演講：

主席、各位先進、各位朋友。我來講評郭會長，事實上，C.C.T.與東海大學的關係是很密切的，無論在實習或在職訓練都有良好的合作。綜合之下，我的意見可分為三點來說：

1. 我很同意郭會長提出的政府應站在輔導和協助的立場，來幫助私立機構邁向專業化，可以不必再設個機構來競爭，雖然社會存在著這個需要，政府祇要有一良好的評鑑標準、完全的人事制度，那麼公私機構的分工進行，成果是可預期的。而私立機構之工作人員的經驗資歷也自然能受承認。

2. 私立機構也應建立良好的制度，鞏固自己的社會工作人員，有固定的社會工作人員，經驗才能累積，技巧才能增進，個別的社會機構專業水準才能提高。專業水準提高了，才能與政府或其他部門互相配合來發展。

3. 社會工作協會的問題。今年三月也曾提出討論。國內實在很需要一專責機構來負責推動社會工作。換言之，有了這個團體之後，一方面他可以做政府與民間團體推動社會工作的橋樑和協調者。一方面透過這樣的組織來釐定全國性的專業工作人員資格的審查，以及其他社會工作教育的評鑑，機構的督導等事項。在未來的社會工作體系的建立上是舉足輕重的一環，我希望以下的討論時間裏，能針對這一問題由大家共同訂出一套可行的辦法，集思廣益地共同研究。謝謝！

## 討論

主席：我們非常感謝以上數位專家學者所提出的看法和意見。下面進行討論事項。

李增祿：剛才謝教授提出的社會工作協會的構想很好，但我聽說國內目前已經有這樣的協會存在了，我們是加入他們的協會好呢？還是再組一個？主席：我們都曉得，社會工作在目前推展社會工作專業化的旅程上是關鍵性的一環，這方面我們想請白秀雄教授發表意見，他在這方面是行家。

白秀雄：記得今年三月，此地的一個會——社會工作教育研討會——中曾經有個決議要成立社會工作人員協會，當時推派我當總幹事，負責籌備工作。後來發了不少的文件，不知東海是否收到。但正如謝教授所指出的，困難重重。原因是本來在大陸時代早已有了社會工作協會的組織，但是，來臺以後，沒做一點事，過去中央曾請求解散，當時我剛從國外回來，在中央黨部工作，情形較了解。後來有人認為既然已經成立了，解散可惜。因此中央請他們開會決定。開會時，官員比會員去得還多。當初有人發起要徵求新會員，因此發了很多的公文給全國各大專院校，希望大家參加。但不管如何，如果我們參加，則一起參加，然後再發揮力量，朝專業化邁進；不參加，則都不參加，另外再組個

會。不過按目前動員戡亂時期條例規定，若要組織人民團體，性質相同的不能再重複成立。因此除非解散舊的，新的無法成立。

### 楊孝滌（東吳大學社會系主任）：

今天很高興參加這個會。聚集了這麼多的專家學者和實際工作人員，大家共同來討論，個人獲益很多。在聽完了上面的演講和討論之後，我提出了三個問題，或許這是專家學者忽略掉了的，由我作補充說明：

1. 社會工作專業體制的建立方面，除了上面的考慮之外，尚須考慮到是否能與我們未來的社會型態相配合。假如說我們目前所考慮的現況只是以目前的資料，或者過去的經驗與觀念，這是不夠的。我們需要考慮到未來社會的種種可能型式，諸如青少年價值觀念的改變等種種問題。雖然我們一直強調社會工作人員要本著犧牲的精神，要抱著專業道德來工作。是的，這是非常重要的，是必須具備的，但祇考慮到這樣是不夠的。隨著經濟的發展，人們的生活水準、價值觀念可能會不一樣。因此我們除了強調要有忍耐、犧牲之精神外，我們似乎可以強調，我們的社會工作，除了具備那些條件以外，我們還有精神及實質上的報酬。

2. 須重視社會是否有需要。我們一直強調社會工作要主動，工作人員要主動，但假如社會沒有這種需要，我們的介入，反而會破壞了他們原本的生活秩序，造成種種困擾和不便，這種情況是不好的，因此考慮社會的需要是需要斟酌的。

3. 評鑑方法：大家曉得社會工作是一種長期性的工作，而不是能以短期的、可見的目標來衡量，諸如金錢、基礎工程等。社會工作的所謂效果是看不見的，但在長期裏，它就顯現出來。因此，如何建立一有效的、適合的評鑑方法，乃是必須的。

另外，對剛剛郭會長提出來的公私之分，我個人也有很深的感觸。以前我曾在政大新聞研究所開課，後來到東吳社會系，深深地體會到公私立之分竟如此明顯。但是教授都是一樣的賣力啊！可是社會大眾都是以公私來分高下，而不以本身好壞來分。同樣的公家機構有好的工作人員，也有較差的；私立的也一

樣。因此，無論公立機構或社會大眾均應揚棄那種淺薄的分類法，而應以實質的差異來分。這是我的感想，不知大家有否同感。謝謝！

### 魏文雄（東海大學講師）：

主席、各位來賓、各位同仁，抱歉遲到了。早上到臺北，打算中午趕回，結果還是遲到。剛才楊教授提到的那點——社會是否有需要，然後再以社會需要來定出我們的工作方針、未來計劃。我們曉得一項事業以經濟學的眼光來看的話，必須以市場的需要為考慮。我希望我們不要開倒車。我們可以看看COC認養的孩子數目逐漸在減少，省政府的貧戶數也有這種情形出現。因此，我們必須開拓我們的新市場，應捨棄傳統的以個案工作、社區工作為主的教學法，而代之以問題導向為主的方法。社會有什麼問題，再以此問題為對象，尋求解決方法。換句話說，我們必須透過大眾傳播，掀開社會的真相，讓大家真正見到、聞到社會的臭氣、瘡疤，燃起改善社會的決心。到那時再來毛遂自薦，再來擴大我們的市場。這是我的意見。謝謝。

### 黃麗華（臺中縣社會工作人員）：

主席、各位先進、各位同仁，今天很高興來參加這個會，會中給我們這麼多的鼓勵和信心，是二年來我所參加的會中最有意義的一次，而不是祇是指責那裏不對，這裏應該如何改正。相信在座的同仁回去崗位上工作時，工作情緒會很受鼓舞的。

剛剛郭會長提到公私立之分的問題，個人也有很深的感觸。政府應該放棄本位主義的觀念，同時自我檢討一番。就拿臺中縣我所服務的太平鄉來說，公立托兒所無論在經費、設備上都比私立的要好。但今年的幼兒體能運動會，却發現公立托兒所祇是以應付的態度，工作不經心；而私立機構却花費很多的心血，表現得很好。報紙也照實刊載。拿待遇來講，公立保育員是平均三、〇〇〇元一個月；私立是二、五〇〇元起，每年加二〇〇元。另外在規定的資格上，公立限制不能用夜校生，但事實上却用很多；而私立情形較好。再就上班情形來說，公立八時開始上班，九時上課；私立却要七時出去接小孩子，八時上



課。而在編列預算方面，太平鄉列了壹百萬元，而運動器材設備也都由公家支出；私立却自己提供。但私立的，非但没有辦得比較差，而且辦得好，能繼續生存下去。我覺得政府是在辦賠本生意，這是很值得檢討的。另外，我對剛才楊教授所提出的幾點很有同感：

1. 精神上的滿足問題。我總覺得忙碌是我工作的唯一滿足，忙碌使我沒時間去想東西，去逛街買東西，去找尋自己的需要是什麼。

2. 社會的需要。我做了兩年的社區工作，總覺得人民的觀念、生活習慣要多多了解，讓我們的工作能符合需要。譬如依照學理，活動中心應該多舉辦活動，但我如不了解農民的生活次序，依照他們的生活起居習慣，再安排活動，反而會引起他們的反感。又如全民運動，農村的農民本身的運動量已够了，因此對於這方面的問題我們應多加了解，否則社區工作是不好的。

其次我想談談工作上所遭遇的困難：

1. 工作範圍不確定。目前我們做的是社區工作，又要辦小康計劃的事，又做社區基礎工程、生產工作，我們一方面認識不夠，一方面有些事情無法參與。這是我們的困擾。

2. 工作地點常調動，不能安定。一方面工作，一方面却要忙於找房子；同時這個地方已大略熟悉了，關係也建立了，却改調其他地方，又要重新開始。一再調動，不但影響了我們的工作表現，也影響我們的士氣。

3. 社政人員與我們的衝突。我們雖然是站在受助者的立場說話，訴諸他們的困難和問題，而我們是真正深入去了解受助者的，但每當我們提出申請時，常會被社政人員打回票。諸如急難救助，我們的最低需要是二、〇〇〇元，社政人員却祇給一、〇〇〇元。人們都期望用觀念的溝通，或將時間拉長，看看會不會使社政人員的觀念與我們相近，但我想這有許多的困難。可否比照山地鄉的方式，讓社工具有相當的金額，專款控制，以應付急難救助之需，如此進行工作可能較為順利，這是我的意見。謝謝！

## 施景輝（臺中縣社會工作員）：

今天到東海來參加會議，實在是百感交集。身為社會系的畢業生，又站在社會工作的第一線上，有那麼多的專家學者、政府長官共同來探討專業化的問題，實在給我很大的鼓勵。我提出三點意見，野人獻曝，請多包涵：

1. 督導員的設立問題：目前已有縣市成立，而個人也覺得是必須的。但設立這樣的建制，不是用來做社會工作人員的行政工作的，而應該是用來幫助社員推行社會工作的。

2. 算是給在座的東海學弟妹們的意見。我是東吳第一屆社會系畢業生。這些日子來，讓我深刻的體會到實習的重要，必須好好學習。個人在大學時代，曾參加了東吳大學實驗社區的社區實習，那個經驗給我很大的助益。

3. 社會工作必須專業化。但是我們的權威、價值如何來確立呢？我覺得除非社員本身具備足夠的專業知識及技術和精神，否則與一般的行政人員一樣，說什麼專業化都是空談。這是我的意見提出來與各位同仁共勉。

## 陳宗仁（臺南神學院社會服務系主任）：

今天很榮幸到東海來。站在我們的立場，是不配與政府機構來談問題的。因為我們的學位不被教育部承認，畢業生無法進入公家機關做事。我們的社會服務系已有十多年歷史了。我們的畢業生都進入與教會有關的機構工作。換言之，我們有我們自己的一套專業文化、制度，我們稱之為 Church Related Social Work。不過我今天有個期望就是，雖然政府或一般公私立機構要成立這樣一個體系制度，而我們也有一套體制和專業文化，我希望兩方互相配合。因為我們社會工作的最終目標也是提供社會，滿足需要，解決問題，而不要以宗教上為區分標準。因此，如果我們也參加了一般的所謂的正式的、全國的專業制度行列，我們是非常樂意的；若不能的話，我們祇好獨立去尋求發展了。今天在此領教得很多，謝謝！

## 黃正雄 (C.C.F.總幹事) ..

我剛才一直在想謝教授所提關於社會工作協會的問題。白教授表示，組織全國的，有問題且有困難。今天政府的主管在這裏，侯科長、股長都在此，面對全省八縣市，一六六位工作員，全國若不能，全省的可不可以？不知各位意見如何。

## 王培勳教授：..

記得曾與許處長在利巴嫩山莊討論過這個問題。許處長曾表示，若不能組織全國性的，臺灣省可以成立。我想許處長是臺灣省最高社政主管，說話該有權威和代表性。是不是可以請白教授籌劃全國性的協會，若不能，我們再來考慮臺灣省的；或者兩方面同時並進，我們也參加目前存在的全國社會工作協會，在臺灣省也組織全省性協會。然後配合起來推動全面性的社會工作專業化體制。

主席：

全國社會工作教育協會目前正在籌劃，但問題很多，我很贊成黃總幹事的看法。就以今天參加座談會的為全體會員，當然學生除外，我們敦請白教授為籌備委員，成立臺灣省社會工作教育協會。這樣比較容易，可否請侯科長發表意見。

## 侯科長邦伯：

協會最好是全國性的。但是，問題既然那麼多，而且時間也不能拖太久，太久我們是會老的。是不是臺灣省有一社會福利協進會，工作性質大概與我們不相干吧！若這樣，則成立應該沒有多大問題才是。

主席：

既然侯科長如此說，是否就以今天的會，選出三位籌備委員，請侯科長、我本人以及……（李鍾元教授打岔，表示意見。）

## 李鍾元教授：..

個人覺得若祇是臺灣省的，力量不够大，而且絕對沒有辦法將社會工作專業體系建立起來。我很贊成謝教授的提議，因為有團體，才有保障。但專業化要建立，權威要够大。換句話說，每一個社會工作員都必須是他的會員，否則就不是。今天說句不客氣的話，舊的協會的會員，雖然是今天社政主管人員，但他們都不是社會工作者，當然他們不願意別人另外成立協會；一成立，首先遭殃的就是他們。因此我同意白教授的提議，我們全體參加，全國的社工老師、社工專業人員一起參加。既然他們開會時，會員比官員少，我們的加入是一股力量，然後再運用影響力，推動全面性的、全國性的社會工作，步向專業化，自然而然的，我們也可以成立臺灣省、臺北市、高雄市的分會及各縣市的支會。那時不就水到渠成了嗎？

主席：

我的意見是兩種方式都用。一方面全體都加入全國性協會；另一方面同時進行組織全省性的協會，這樣比較妥當。

## 楊孝滢教授：

在來此之前，曾收到全國協會的公函，我邀集了東吳社會系全體老師有資格的開過會，決定全體參加；不知東海有否收到（中興和臺大都沒有）。這個問題等我返回臺北後，再做個溝通。我的意見是社會工作協會必須要全國性，達到最高層的地位上，不然全國的發揮不了作用，全省的也就甬提了。我想我們都很年輕，富於參與感，全國協會將會很樂意有我們這樣的會員加入的；又因為我們人多，參與感又大，我想在影響力上就大，這也是我贊成全體入會的原因。至於臺灣省或不成立，我是臺北市人，不便發表意見。

李增祿教授：

個人贊成全國性的、中央級的、強有力的社會工作協會，而且必須得到中央黨政要員的支持。因為祇是我們這些中間層次的人在吶喊是沒有多大效用的，因此如何與高級官員在觀念上相溝通，也是將來協會成立的主要考慮。這個協會，我贊成三管齊下，就是全國的成立，臺灣省的，臺北市的也成立。讓這個會給省市兩個分會有一競爭性，集思廣益地探討我國社會工作專業化體制之建立。另外，這個如何籌備我國社會工作協會的籌備會，我也屬於發起人之一，在座的各位教授也是。江所長提到說，每個月開一次會，一次臺中，一次臺北。我提議，臺北學校多，會員多，應該說一次臺中，二次臺北，每個月一次，直到把這個協會催生出來為止。而在臺北與臺灣省兩個分會都成立時，希望二、三個月內有一次聯繫會議，來促進工作的溝通。這是我的意見。

主席：

謝謝李教授，最後是否可請白教授做個決定，大家決議是否成立臺灣省社會工作人員協會。假如要呢，馬上就在這個會裏推選籌備委員。就這樣比較快，而且也是正式的、公開的來籌備這個協會。

白秀雄教授：

我想三管齊下較合適，不過最後決定要由大家表決。

主席：

同學們不要舉手。（王培勳教授補充說臺北市社會工作人員分會已經成立了）結果，一致通過贊成成立臺灣省社會工作人員協會；立即推舉籌備委員：

侯邦伯科長、謝秀芬、魏文雄、郭東曜、陳宗仁、白秀雄、李增祿、李鍾元、王培勳、楊孝濤、江玉龍。

負責人：白秀雄

李增祿教授：

建議下個月在臺北開會。

主席：

我希望這種會不要祇是談談而已，要有具體行動。

侯邦伯科長：

我是政府官員，不能不對黃麗華小姐所提的問題做個答覆。首先是托兒所的問題。托兒所辦不好，待遇是個大因素，目前社會處已擬定了計劃，準備提高保育員的薪水，我想這樣以後，保育員的工作情緒應該會好起來。其次我覺得政府辦的學校也不比其他私立辦得差。政府辦的學校裏，一般而言，是在較為自由、民主、自然的氣氛下，讓學生來受教育。個人覺得私立學校學生固然成績功課較一般公立學校學生好些，但公立也不差。常常這也是牽涉到個人的價值觀念的不同而做的選擇所致。另外政府興學與一般私人興學在着眼點上就不同。偏遠地區，政府必須去辦。同時在龐大的人事制度下，不能馬上迎合社會的需要，做個快速的改弦易轍，不過目前政府也是在朝著效率、革新、便民的方向進行改善。

主席：

謝謝侯科長，今天就到此結束，有勞各位的參加，謝謝各位。